ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

TD

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
GENERAL

TD/B/COM.3/40
TD/B/COM.3/EM.14/3
6 December 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ
Комиссия по предпринимательству, упрощению деловой практики и развитию
Шестая сессия
Женева, 18-22 февраля 2002 года

ДОКЛАД О РАБОТЕ СОВЕЩАНИЯ ЭКСПЕРТОВ ПО ВОПРОСУ О ВСЕСТОРОННЕМ УЧЕТЕ ГЕНДЕРНОГО ФАКТОРА В ЦЕЛЯХ РАСШИРЕНИЯ ВОЗМОЖНОСТЕЙ,

состоявшегося во Дворце Наций в Женеве
14-16 ноября 2001 года

СОДЕРЖАНИЕ

Глава **Стр.**

I. Итоговый документ Совещания экспертов 2

II. Резюме Председателя 11

III. Организационные вопросы 22

Приложение

Участники 24

GE.01-53421 (R)

Глава I

ИТОГОВЫЙ ДОКУМЕНТ СОВЕЩАНИЯ ЭКСПЕРТОВ

1. Всесторонний учет гендерного фактора требует сосредоточить главное внимание в проблематике развития на вкладе, перспективах и приоритетах как женщин, так и мужчин, с тем чтобы исходить из них при разработке, осуществлении и оценке результатов политики и программ. Это представляет собой основополагающую стратегию не только в деле достижения равенства мужчин и женщин - что само по себе является целью развития, - но и для реализации других целей развития, включая экономические. Действительно, недоучет соответствующих гендерных факторов в макроэкономической политике и в институтах может подорвать успешное осуществление этой политики и создание таких институтов.

2. Именно в этом духе - и в соответствии с Пекинской платформой действий 1995 года, согласованными выводами ЭКОСОС 1997/17 1997 года и решениями двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи в 2000 году - Совещание экспертов по вопросу о всестороннем учете гендерного фактора в целях расширения возможностей подходило к рассмотрению данного вопроса.

3. Совещание экспертов определило следующие варианты политики/рекомендаций для их рассмотрения Комиссией по предпринимательству, упрощению деловой практики и развитию и просило довести их также до сведения Комиссии по торговле товарами и услугами и по сырьевым товарам и Комиссии по инвестициям, технологии и смежным финансовым вопросам.

A. Всесторонний учет гендерного фактора в области сырьевых товаров

Варианты политики/рекомендации в адрес правительства

4. Правительствам следует пересмотреть законы, политику и административную практику, включая обычное и традиционное право, имея в виду обеспечить равный доступ к владению землей, праву на собственность и доходы и к кредитованию в сельских районах.

5. Правительствам следует проводить активную политику, направленную на поощрение создания кооперативов и предприятий для женщин, с тем чтобы облегчить им доступ к информации, коммуникационным средствам, технологиям и торговым сетям.

6. Наряду с поддержкой гендерно ориентированных обычных программ по распространению сельскохозяйственных знаний правительствам следует также принимать и поддерживать меры, направленные на оказание услуг женщинам по поддержке предпринимательской деятельности, такие, как маркетинг и планирование предпринимательства. Посредством диалога/выработки руководящих принципов/ принятия политических решений правительствам следует обеспечивать, чтобы гендерные аспекты включались в услуги по расширению знаний как в государственном, так и в частном секторах.

Рекомендации в адрес международного сообщества и ЮНКТАД

7. Международному сообществу следует разрабатывать и осуществлять программы технической и финансовой помощи в подлинных консультациях с местными и национальными представителями женских организаций.

8. Международному сообществу следует наращивать усилия в деле оказания адекватной помощи в целях развития и укреплять ресурсы Общего фонда для сырьевых товаров (ОФС), имея в виду усилить меры по развитию сырьевого сектора и поддержке женщин в их деятельности.

9. ЮНКТАД следует поддерживать женщин в области производства и коммерциализации товаров с высокой добавленной стоимостью в таких нетрадиционных экспортных секторах, как производство свежих фруктов и овощей. В связи с этим ЮНКТАД в сотрудничестве с МТЦ следует оказывать помощь странам в деле организации национальных учебных семинаров, которые будут помогать женщинам-производителям приобретать знания, необходимые для соблюдения стандартов качества в каждом рыночном сегменте в странах-импортерах.

10. ЮНКТАД следует поддерживать связи с национальными, региональными и международными организациями с целью поощрения проведения тематических семинаров, представляющих интерес для женщин в секторе сырьевых товаров в различных странах и наращивания прочего потенциала, включая программы технической помощи.

11. ЮНКТАД следует изыскивать пути и средства для изучения потенциала и возможностей, открываемых агротуристическим сектором для сельских женщин в качестве нового пути предпринимательства в сельских районах.

12. ЮНКТАД следует в сотрудничестве с соответствующими международными организациями изучить возможность, позволяющую женщинам извлекать выгоды из биологического разнообразия в развивающихся странах и иметь доступ к защите прав интеллектуальной собственности (ПИС), например в отношении лесных товаров, методов и способов переработки и сохранения продуктов, а также других имеющихся ресурсов.

B. Всесторонний учет гендерного фактора в торговле услугами

Варианты политики/рекомендаций в адрес правительств

13. Личный вклад женщин в общество и в национальную и международную экономику, особенно во всех секторах услуг, должен учитываться посредством лучшего сбора, классификации и анализа статистических данных и данных о качестве, с тем чтобы лучше понимать особые характерные черты работы женщин в сфере услуг - с рыночной стоимостью или без таковой, - а также взаимосвязи, порождаемые другими секторами. Такова основа для соответствующих инструментов, позволяющих формулировать адекватную политику, обеспечивающую социальное и гендерное равенство в секторе услуг.

14. Конкурентные возможности женщин с точки зрения их квалификации следует повышать посредством осуществления прямых программ и поощрения добровольных адресных мер со стороны делового сообщества, с тем чтобы стимулировать производительность в секторе услуг, а также совершенствовать навыки ведения переговоров.

15. В области многосторонних и региональных переговоров особое внимание необходимо уделять тем секторам услуг, где женщины обладают явной способностью оказывать услуги посредством четырех методов поставки, а именно: трансграничное перемещение услуг, перемещение потребителей, коммерческое присутствие и инвестиции и передвижение физических лиц (например, в таких областях, как оказание услуг в области медицины, образования, культуры и досуга).

16. Участие женщин в процессах выработки политики и принятия решений следует расширять путем повышения их компетенции/квалификации в области руководства, связанного с торговлей услугами.

17. В сотрудничестве с ЮНКТАД следует проводить ориентированные на выработку политических мер исследования, касающиеся гендерного воздействия либерализации сектора услуг.

Рекомендации в адрес международного сообщества и ЮНКТАД

18. Чтобы повысить качество предоставляемых услуг в некоторых секторах, а также увеличить средства к существованию женщин, оказывающих услуги, может оказаться необходимым подкреплять либерализацию торговли услугами соответствующими международными стандартами деловой и профессиональной квалификации и поведения. Это может, например, включать принятие различных этических кодексов набора или признания профессиональной квалификации и компетенции.

19. Следует разработать и применять методологию идентификации дезагрегированных по признаку пола данных и обеспечить сбор соответствующей информации в секторе услуг, различая по возможности торговые предприятия и предприятия, которыми владеют иностранцы.

20. Следует повысить транспарентность в области доступа информации на всех уровнях.

C. Всесторонний учет гендерного фактора в политике в области ПИИ

Варианты политики/рекомендаций в адрес правительств

21. В целях содействия равенства полов правительствам следует:

a) собирать дезагрегированные по признаку пола данные о занятости, заработной плате и т.д., что может помогать разработчикам политики при оценке воздействия ПИИ на мужчин и женщин;

b) оценивать воздействие политики в области ПИИ на равенство мужчин и женщин, включая изучение возможностей в области образования, профессионально-технической подготовки без отрыва от производства и передачи знаний и технологий;

c) изучать специфические для гендерного фактора условия в отдельных отраслях промышленности и секторах с высоким удельным весом ПИИ.

22. В отношении содействия реализации макроэкономических целей и целей развития правительствам следует:

a) изучать потоки ПИИ на предмет их соответствия макроэкономическим целям и целям развития, включая равенство мужчин и женщин;

b) учитывать гендерное воздействие при подготовке адресных программ ПИИ и стратегий, направленных на привлечение ПИИ в отдельные секторы и отрасли;

c) оценивать гендерные последствия "сверхзависимости" от экспорта;

d) стимулировать восприимчивость гендерного фактора и социальную ответственность частного сектора, в сотрудничестве с деловым сообществом.

Рекомендации в адрес международного сообщества и ЮНКТАД

23. Международному сообществу и ЮНКТАД следует:

a) собирать и предавать гласности примеры передовой практики в различных отраслях промышленности и в странах, которые касаются равенства мужчин и женщин в области занятости (включая наем на работу, профессионально-техническую подготовку, продвижение на работе и условия труда) в ТНК, особенно расположенных в зонах обрабатывающих предприятий, работающих на экспорт, и в зонах свободной торговли.

24. ЮНКТАД следует:

a) включать гендерную перспективу во все анализы и исследования, а также в консультативные услуги, относящиеся к ПИИ, и ее воздействие на страны, принимающие ПИИ;

b) изучать методы заключения контрактов ТНК с субподрядчиками с точки зрения их влияния на фирмы-поставщики и на неформальный сектор.

D. Всесторонний учет гендерного фактора в развитии предпринимательства

Варианты политики/рекомендации в адрес правительств

25. Правительствам следует:

a) пересматривать и адаптировать законы и торговые регулирующие положения с целью расширения доступа женщин к собственности и использованию экономических ресурсов;

b) обеспечивать, чтобы отечественные финансовые институты охватывали недостаточно обслуживаемый сегмент женщин-предпринимателей посредством:

i) поощрения банков сообщать о составе их портфелей ссуд в разбивке по размеру предприятий и признаку пола;

ii) предоставления специальных кредитных линий для женщин-предпринимателей;

iii) оказания как финансовых, так и нефинансовых услуг женщинам-предпринимателям путем установления партнерских отношений с квалифицированными поставщиками услуг по вопросам развития предпринимательства;

c) поддерживать создание национальных сетей женщин-предпринимателей и ассоциаций женщин-предпринимателей.

Рекомендации в адрес международного сообщества и ЮНКТАД

26. Международному сообществу следует:

a) расширять доступ женщин к финансированию посредством установления партнерских отношений между международными организациями, например Всемирным женским банковским форумом, и ассоциациями женщин-предпринимателей с целью повышения их информированности о том, как финансовые инновации могут устранять барьеры на пути доступа к финансированию;

b) поощрять учебные программы и программы наставничества для руководства и сотрудников банков, с тем чтобы они более чутко реагировали на потребности женщин-предпринимателей и на потенциальные выгоды от присутствия на этом недостаточно обслуживаемом рынке;

c) обеспечивать профессиональную подготовку с помощью квалифицированных поставщиков услуг в области развития предпринимательства с целью повышения управленческих и финансовых навыков женщин-предпринимателей, с тем чтобы они могли эффективно вести переговоры с кредиторами и инвесторами;

d) создать в рамках Комитета учреждений-доноров по развитию малого и среднего предпринимательства рабочую группу по вопросам женщин-предпринимателей, с тем чтобы координировать их подходы и развивать передовую практику в их программах по предоставлению услуг женщинам-предпринимателям.

27. ЮНКТАД в сотрудничестве с другими международными организациями следует:

a) развивать региональные сети женщин-предпринимателей и ассоциации женщин-предпринимателей;

b) содействовать улучшению согласованности политики и стратегий, а также укреплению других связей между программами развития предпринимательства, выполняемыми учреждениями Организации Объединенных Наций;

c) совместно с МСЭ изучить возможность осуществимости кибер-рынка для женщин-предпринимателей и специальной подготовки в области электронной торговли.

E. Всесторонний учет гендерного фактора в политике в области ИКТ

Варианты политики/рекомендаций в адрес правительства

28. Признавая характер знаний и Интернета как общественных товаров, правительствам следует обеспечить быстрый, справедливый и приемлемый по стоимости доступ женщин к Интернету и ИКТ, приняв все надлежащие меры, такие, как:

a) создание соответствующей инфраструктуры (посредством телекоммуникационных центров, Интернет-кафе и т.д.), с тем чтобы облегчить доступ женщин к Интернету;

b) предоставление компьютеров и телекоммуникационных средств по приемлемым ценам для семей с низкими доходами, и особенно для женщин-предпринимателей, как это делается в таких странах, как Пакистан;

c) привлечение местных органов власти (в дополнение к национальному правительству) к обслуживанию сельских общин;

d) создание широких информационных программ с использованием средств массовой информации и особым охватом сельских районов;

e) обеспечение компьютерной и языковой подготовки, специально предназначенной для женщин; развитие в первую очередь дистанционного образования на дому или в общинных центрах; и организация учебных курсов для женщин в телекоммуникационных центрах по низкой стоимости;

f) обучение женщин методам и возможностям создания предприятий электронной торговли и развитие электронной торговли;

g) повышение компетенции женщин как менеджеров и владельцев телекоммуникационных центров;

h) введение соответствующих языковых курсов в начальных школах;

i) обеспечение баз данных Интернета на местных языках;

j) установление партнерских отношений между государственным и частным секторами для облегчения доступа через Интернет к зарубежным рынкам и потенциальным партнерам для женщин-предпринимателей.

29. Правительствам следует содействовать увеличению численности женщин в информационно-коммуникационной отрасли посредством:

a) увеличения приема женщин на курсы, связанные с информационно-коммуникационными технологиями, с помощью специальных разъяснительных кампаний и стипендий;

b) обеспечения участия женщин в разработке и развитии новых технологий;

c) обеспечения представленности женщин в органах, определяющих политику в области информационно-коммуникационных технологий.

30. Правительствам следует поддерживать организации и низовые группы, помогающие женщинам в доступе и использовании Интернета и ИКТ.

Рекомендации в адрес международного сообщества и ЮНКТАД

31. Международному сообществу и ЮНКТАД следует в срочном порядке:

a) обеспечить всесторонний учет гендерного фактора в их общей работе по вопросам ИКТ и электронной торговли;

b) развивать методы, с помощью которых ИКТ и электронная торговля могут создавать новые экономические возможности для женщин и тем самым способствовать повышению конкурентоспособности развивающихся стран;

c) выявлять гендерно-специфические возможности цифровой экономики посредством аналитической работы и изучения конкретных примеров по таким вопросам, как: i) уровень занятости женщин, обеспечиваемый в секторах услуг, связанных с ИКТ; ii) вовлеченность этих секторов в экспорт; и iii) тип занятости, который иностранные фирмы предоставляют в этих секторах услуг с точки зрения гендерной перспективы;

d) сотрудничать с правительствами и частным сектором с целью включения результатов их аналитической работы в диалог по вопросам политики и принятия решений;

e) развивать программы, облегчающие доступ женщин и использование ими средств ИКТ и электронной торговли, особенно посредством передачи технологии и предоставления конкурентоспособных стипендий;

f) пропагандировать пути, облегчающие доступ женщин к информации и использование ими ИКТ в развитии местных органов власти и создание информационно-управленческих систем.

32. Комиссии по науке и технике в целях развития следует сформулировать руководящие принципы относительно расширения участия женщин в информационной технологии в ходе ее работы по новой теме: Развитие технологии и наращивание потенциала конкурентоспособности в цифровой экономике.

Глава II

РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

33. Открывая совещание экспертов, Генеральный секретарь ЮНКТАД подчеркнул значение деятельности и стратегий по расширению возможностей для женщин. Они должны постоянно определяться в контексте частной жизни людей. Неравенство женщин и мужчин по-прежнему существует во всех странах как при оплате труда, так и при распределении домашней работы. Эти и иные формы эксплуатации являются и одной из причин сохраняющейся слаборазвитости. Таким образом, при рассмотрении экономических возможностей для развивающихся стран важно признать и взять на себя ответственность за выявление укоренившегося гендерного неравенства во всех его формах.

34. Представитель Бюро специального советника по гендерным вопросам Организации Объединенных Наций подчеркнул, что всесторонний учет гендерного фактора в настоящее время в полной мере утвердился в качестве глобальной стратегии содействия обеспечению равенства между женщинами и мужчинами. В то же время одно лишь увеличение числа женщин в общей численности рабочей силы не является самодостаточной целью, и всесторонний учет гендерного фактора следует рассматривать в качестве важного процесса достижения целей развития в широком смысле, включая экономические цели: всесторонний учет гендерного фактора в макроэкономической и торговой политике следует развивать не только в силу того, что речь идет о равенстве и о правах человека, но и в силу того, что он становится важным инструментом обеспечения достижения целей макроэкономических и торговых программ и политики. Короче говоря, всесторонний учет гендерного фактора просто диктуется здравым экономическим смыслом.

35. Представитель ИДРС, Канада, указала, что хотя в настоящее время вполне осознается, что поощрение равенства женщин и мужчин совершенно необходимо с точки зрения прав человека и задач сокращения масштабов нищеты и развития человеческого потенциала, концептуальная основа гендерных перспектив в политике по вопросам торговли, конкурентоспособности и развития предпринимательства порой представляется не столь ясной. Одна из причин рассмотрения гендерного аспекта в связи с международной торговлей состоит в необходимости обеспечения того, чтобы усилия, направленные на повышение общей и отраслевой конкурентоспособности, не тормозились недооценкой вклада женщин с вытекающими из этого недовложением средств в развитие потенциала женщин и недостаточным выделением ресурсов для осуществляемой ими деятельности. Другая причина заключается в необходимости

обеспечения справедливого распределения связанных с торговлей преимуществ (и издержек).

A. Всесторонний учет гендерного фактора в политике в области ПИИ

36. В начале неофициальных обсуждений был представлен подготовленный для Совещания экспертов секретариатом ЮНКТАД материал о всестороннем учете гендерного фактора в области прямых иностранных инвестиций (ПИИ). В качестве ключевых при этом были выделены следующие вопросы: роль экспорта и ПИИ в мировой экономике, роль занятости в связи с ПИИ и гендерные аспекты.

37. В порядке иллюстрации этих ключевых вопросов ряд экспертов привели конкретные примеры. Так, в Гамбии в 80-е годы движущей силой диверсификации экономики в значительной мере выступали иностранные инвестиции. Ожидалось, что благодаря направлению дополнительных ПИИ в ориентированные на экспорт развивающиеся секторы будут созданы условия для того, чтобы женщины могли шире пользоваться возможностями в области занятости. С этой целью была разработана адресная политика по привлечению ПИИ в приоритетные секторы. Однако несмотря на низкие барьеры для выхода на этот рынок, способность женщин пользоваться выгодами ПИИ по-прежнему сдерживается воздействием целого ряда финансовых и нефинансовых факторов.

38. В штате Нью-Джерси в Соединенных Штатах Америки политика в области ПИИ и деловой деятельности разрабатывается с учетом гендерного фактора не только в целях расширения ПИИ, но и в интересах повышения общей экономической конкурентоспособности штата: министерство торговли оказывает специальные услуги по поддержке предприятий, принадлежащих женщинам. Бюро малых предприятий гарантирует равное представительство малых предприятий и предприятий, принадлежащих женщинами и представителям меньшинств на всем деловом ландшафте Нью-Джерси. В одном из законов штата Нью-Джерси зафиксирована цель резервирования 3% всех контрактов штата для предприятий, принадлежащих женщинам. Ввиду значительных масштабов ПИИ штата Нью-Джерси в научные исследования и разработки рассматриваются также мероприятия по ориентированию ПИИ на исследовательскую деятельность, нацеленную на специфические для женщин товары и услуги.

39. Пример Сальвадора иллюстрирует масштабы потенциальных гендерных последствий проведения политики содействия развитию экспорта на основе создания стимулов в рамках ЗОЭ. В 70-е годы по инициативе правительства было принято законодательство о поощрении ПИИ и национальных инвестиций в ориентированные на

экспорт отрасли обрабатывающей промышленности, в результате чего был диверсифицирован экспорт, получен доступ к новым технологиям и обеспечено развитие местных промышленных зон, вокруг которых обустраивались другие поставщики услуг. Особенно выиграли от появления новых возможностей занятости женщины, на которых приходилось около 80% новых рабочих мест, хотя за последние пять лет их доля понизилась до 70%. Было отмечено, что во всех свободных зонах предусматривается подготовка женщин и оказание им поддержки, включая признание их прав человека.

40. В Малайзии министерство по вопросам женщин провело сбор статистических данных с разбивкой по признаку пола во всех министерствах. Хотя, в зависимости от того, какой сектор получает инвестиции, нужно учитывать, что потоки ПИИ не являются нейтральными, требуется анализ воздействия политики в области ПИИ на цели в области гендерной проблематики, а также на другие цели развития.

41. В целом эксперты отметили, что влияние ПИИ не является нейтральным с точки зрения гендерного фактора - поскольку потоки ПИИ могут направляться в секторы, где доминируют как женщины, так и мужчины - и что в связи с вопросом о том, почему гендерный фактор важен при проведении политики в области ПИИ, можно выделить два аспекта: во-первых, последствия всестороннего учета гендерного фактора в рамках ПИИ для содействия обеспечению равенства женщин и мужчин в качестве самодостаточной цели; и во-вторых, последствия всестороннего учета гендерного фактора в рамках ПИИ для достижения макроэкономических целей, которые могут включать, в частности, его вклад в создание экономической среды, благоприятной для привлечения инвестиций.

42. В контексте первого аспекта эксперты отметили, что гендерная перспектива потребует анализа секторальной и отраслевой структуры ПИИ, а также практики использования рабочей силы и стандартов ТНК, с тем чтобы оценить воздействие на степень равенства мужчин и женщин. В частности, в числе проблемных вопросов можно выделить динамику занятости (как прямой, так и косвенной в случае субподрядных соглашений), разницу в заработной плате и права трудящихся-женщин.

43. В связи со вторым аспектом необходимо будет обеспечить соответствие ПИИ как инструмента политики общим целям правительства в секторе экономики и развития в целом. Обеспокоенность у экспертов вызывали, в частности, гендерные аспекты политики ТНК в областях создания связей и привлечения внешних поставщиков, передачи технологии и подготовки кадров, а также роль этих факторов в динамике производительности труда и конкурентоспособности и улучшении реакции совокупного предложения в масштабах всей экономики. Участники отметили, что может быть рассмотрен вопрос об использовании критериев эффективности для обеспечения

соответствия ПИИ макроэкономическим целям и целям развития. В тех случаях когда существенную роль играют ЗОЭ, могут также анализироваться гендерные последствия "сверхзависимости" от экспорта.

44. Было подчеркнуто, что одним из предварительных условий разработки учитывающих гендерную проблематику мер политики в области ПИИ явится расширение возможностей получения статистических данных в разбивке по признаку пола. Кроме того, тематические исследования по исследованию передовой практики также могут способствовать распространению информации об успешных стратегиях и мерах для изучения возможностей их применения в других регионах и в целях копирования.

B. Всесторонний учет гендерного фактора в области сырьевых товаров

45. Рассматривая вопрос о всестороннем учете гендерного фактора в области сырьевых товаров, участники признали, что сектор сельского хозяйства является сектором, в котором женщины заняты наиболее широко, в частности в качестве мелких производителей и торговцев, особенно в наименее развитых странах (НРС). По некоторым оценкам, женщины в бедных странах являются главной составляющей занятых в сельском хозяйстве и производят 80% пищевых продуктов. Женщины обладают многими навыками, требующимися для производства и переработки дорогостоящей продукции, и им должна быть предоставлена возможность извлекать соответствующие выгоды.

46. Однако, несмотря на то, что женщины организованы в своих кругах, они недостаточно представлены, например, на директивных уровнях. С учетом этого участники Совещания экспертов обсудили возможность разработки законов и политики, направленных на обеспечение и/или расширение полного и интегрированного участия женщин в глобальной экономике, признавая уже внесенный ими вклад, в частности, в секторе сырьевых товаров. Эксперты подчеркнули, что потенциальные возможности женщин продолжать вносить вклад в развитие этого специфического сектора могут быть в полной мере и эффективно реализованы посредством проведения политики, позволяющей женщинам иметь равный доступ к землевладению, капитальным ресурсам (включая доходы) и кредитным механизмам. Кроме того, была подчеркнута необходимость поощрения и поддержки усилий по созданию кооперативов и предприятий для женщин, с тем чтобы облегчать для них доступ к новым технологиям и торговым сетям. Участники также выразили озабоченность по поводу разрыва, разделяющего страны в области всестороннего учета гендерного фактора в экономической, социальной и культурной сферах. Было указано, что ввиду высокой доли женщин, занятых в сельскохозяйственном

секторе, правительства, например, могут добиваться формирования консенсуса между странами в отношении гендерных аспектов борьбы с нищетой в сельских районах.

47. Другие возможные учитывающие гендерный фактор меры могут быть нацелены на оказание поддержки женщинам при производстве и коммерциализации продукции, представляющей интерес для бедных стран, организацию национальных рабочих совещаний по подготовке кадров, которые помогут женщинам соблюдать при выпуске продукции стандарты качества, существующие в странах-импортерах, и содействие организации представляющих интерес для женщин тематических рабочих совещаний в сырьевом секторе. Определенную роль в этих областях могла бы сыграть ЮНКТАД. Участники также обсудили пути и средства изучения тех потенциальных и других возможностей, которые открывает для женщин сектор агротуризма как один из новых способов ведения деловой деятельности. Подчеркивалась также возможность использования женщинами преимуществ биоразнообразия в развивающихся странах и получения доступа к инструментам защиты прав интеллектуальной собственности (ПИС), например в случае лесной продукции и путей и методов переработки и сохранения сырьевых товаров.

48. Обсуждая вопрос о ресурсах, выделяемых на осуществление деятельности, направленной на повышение квалификации в тех областях, где женщины обладают сравнительными преимуществами, участники подчеркнули важность разработки и осуществления международным сообществом программ технической и финансовой помощи на основе конструктивных консультаций с представителями женских организаций. Участники рекомендовали международному сообществу активизировать усилия для оказания адекватной помощи на цели развития и укрепления ресурсной базы Общего фонда для сырьевых товаров (ОФС) в целях активизации мер по развитию сырьевого сектора и поддержки женщин в их деятельности.

C. Всесторонний учет гендерного фактора в торговле услугами

49. Было признано, что сектор услуг не только является главной составляющей прироста ВВП и занятости в глобальных масштабах, но и обеспечивает более широкие возможности для женщин и тем самым более широкий ассортимент инструментов для достижения целей развития. Сектор услуг традиционно являлся рычагом интеграции женщин в производственную систему. Однако до сих пор выигрыш от подобной более широкой интеграции был в лучшем случае сомнительным, поскольку такая интеграция, как правило, базировалась на низкой стоимости женского труда, недостаточном образовательном уровне женщин и отсутствии надлежащей базы гарантий их прав в области занятости.

50. Было отмечено, что в условиях либерализации рынков услуг, как внутренних, так и внешних, женщины, с одной стороны, страдают от рыночной нестабильности, вызываемой, например, изменениями конкурентоспособности и сомнительных преимуществ, а с другой стороны, и что наиболее важно, им угрожают риски, возникающие специфически для женщин. Эксперты высказали мнение, что, для того чтобы избегать таких рисков, директивные органы, и в первую очередь занимающиеся вопросами переговоров по многосторонним и региональным торговым соглашениям в ВТО и в рамках других региональных форумов, должны на систематической основе решать гендерные проблемы. Было также указано, что, поскольку началась либерализация услуг на национальном уровне, национальные власти обладают наиболее оптимальными возможностями для того, чтобы обращать внимание на этот аспект на всех уровнях разработки политики.

51. Ряд примеров возникающих для женщин специфических рисков либерализации услуг приводились в связи с услугами здравоохранения и туризмом. В первом случае речь шла о медицинских сестрах, сталкивающихся с недобросовестной практикой при наборе на работу в зарубежных странах, что недвусмысленно свидетельствует о дисбалансе между процессом либерализации и соответствующими регламентационными рамками, включая, например, кодексы для набора на работу и стандартизацию. В результате было подчеркнуто, что на женщин ложатся тяжелые социально-экономические издержки, которые также могут негативно сказываться на качестве предоставления определенных услуг. Например, волны миграции медицинских сестер обычно сказываются на качестве услуг здравоохранения в странах, являющихся и экспортерами, и импортерами таких услуг.

52. В отношении туризма было отмечено, что согласно бытующему мнению доминирующую роль в этом секторе играют мужчины и что услуги, предоставляемые женщинами, не получают экономического и социального признания и не ценятся. Другими словами, тот факт, что женщинам не удается в полной мере реализовывать возможности, открывающиеся благодаря развитию сектора туризма, объясняется тем, что сами женщины и оказываемые ими туристические услуги остаются на втором плане. Кроме того, именно поэтому нереализованным остается потенциал туризма в ряде стран.

53. Эксперты констатировали необходимость проведения четко сориентированной правительственной политики как в рамках стран, так и на международном уровне в целях более эффективного обеспечения того, чтобы издержки, преимущества, возможности и риски в секторе услуг в равной степени распределялись между женщинами и мужчинами. Вместе с тем они отметили, что цели такой политики достигнуты не будут, если она не

будет подкрепляться более надежными статистическими данными с разбивкой по признаку пола и программными исследованиями по гендерной проблематике. Это в равной степени касается и всех секторов услуг, причем проблема в данном случае усугубляется тем, что методология, используемая в статистике услуг, еще не полностью разработана. Кроме того, эксперты признали необходимость расширения участия женщин в процессах проработки политики и принятия решений.

54. В заключение было признано, что в рамках правительственной политики следует рассматривать женщин не только как поставщиков услуг, но и как их потребителей, поскольку предоставление ряда услуг, и особенно услуг, оказываемых с ориентацией на женщин, может стать крупным фактором повышения производительности труда и расширения возможностей женщин как участниц, вносящих свой вклад в этой области.

D. Всесторонний учет гендерного фактора в политике в области ИКТ

55. Эксперты признали ключевую роль новых информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) как одной из движущих сил развития глобальной экономики: ИКТ позволяют выходить на большое число людей, имеют широкий географический охват и являются эффективными по затратам времени и средств. Они облегчают доступ к рынкам, коммерческой информации, новым производственным технологиям и знаниям. Однако, несмотря на их колоссальный потенциал для развития, выигрыш получат лишь те, кто может позволить себе использовать такие технологии, в то время как неимущие слои рискуют оказаться на обочине. С учетом значительной доли женщин в группах населения с низким доходом, любая стратегия по расширению их участия в цифровой экономике будет способствовать увеличению национального потенциала и повышению уровня жизни в стране.

56. Эксперты также отметили, что гендерная цифровая пропасть глубже в странах, где женщинам труднее получить доступ к образованию, чем мужчинам, и в странах, где не пропагандируется открытая и публичная деятельность женщин. Необходима политика по расширению официальной занятости женщин в рамках цифровой экономики и масштабов использования ИКТ женщинами. Так, например, на Филиппинах высока доля женщин, занятых в сфере услуг на базе ИКТ: на них приходится 60% работников телекоммуникационных центров, 70% в сфере совместных финансовых служб и 50-62% на предприятиях, занимающихся разработкой программного обеспечения.

57. Приводился ряд других примеров того, как страны решают эти проблемы. Например, правительство Пакистана приступило к осуществлению масштабной программы поощрения и создания возможностей для получения женщинами образования

в области информационных технологий и создания соответствующих возможностей для профессионального роста. В рамках данного проекта, в частности для женщин и девочек, организуется базовая и профессиональная подготовка по вопросам информационных технологий. Поощряется создание партнерских союзов между государственным и частным секторами и проводится работа по мобилизации общин, с тем чтобы они брали на себя ведущую роль в реализации некоторых проектов, например в области дистанционной медицины или создания Интернет-кафе для женщин.

58. Обсуждался вопрос потенциальной роли электронной торговли и ИКТ в деле сокращения масштабов нищеты в Южной Африке. К числу преимуществ использования Интернета на малых предприятиях относятся возможности получения коммерческой и производственной информации, доступ к сберегательным и кредитным учреждениям, выдачи и получения заказов и осуществления платежей. Особенно важна электронная торговля для развития малых, средних и микропредприятий, поскольку, выправляя дисбаланс в доступе к информации, она потенциально позволяет разорвать замкнутый круг нищеты.

59. В Южной Африке, где 72% неимущих слоев населения живет в сельских районах, и при этом подавляющее большинство из них составляют женщины, особую актуальность приобретает политика по поддержке электронной торговли в интересах женщин, живущих в сельской местности, например создание телекоммуникационных центров.

60. Следует, однако, обеспечивать надлежащее финансирование таких центров в целях повышения качества их услуг и обеспечения их устойчивости, к тому же для доступа к существующей и расширяющейся инфраструктуре нужны базовые навыки использования компьютеров и ИКТ в целом. Без доступа к возможностям обучения и к официальной финансовой системе Интернет будет по-прежнему оставаться недоступным для довольно большого числа неграмотных женщин в сельских районах, в частности в Африке. В этой связи эксперты отметили, что ввиду того, что знания и Интернет являются глобальными общественными товарами, оправданным может быть государственное вмешательство в интересах обеспечения их наличия и доступности, а также разработка надлежащей технологии, в частности для неимущих женщин, живущих в сельской местности. При этом приводились примеры работы сельских предпринимательниц в Перу, которым несмотря на низких образовательный уровень удавалось с успехом использовать Интернет для поиска новых заказчиков и продажи своей продукции.

61. Эксперт из Туниса подчеркнул значение ИКТ для создания рабочих мест для будущих поколений. В его стране принята программа повышения осведомленности об ИКТ, которая рассчитана на молодежь. Разрабатываются соответствующие учебные

программы, призванные помочь молодым людям в поиске работы, связанной с ИКТ. В интересах оказания содействия семьям и женщинам для малоимущих семей обеспечиваются дешевый доступ к Интернету и возможности приобретения компьютеров по высокосубсидируемым ценам. Информационно-ознакомительные программы осуществляются и в Пакистане путем организации крупномасштабных семинаров и трансляции интерактивных телепередач.

62. В ходе обсуждения эксперты выделили ряд возможных тем для исследований. С точки зрения гендерной проблематики может быть изучена структура занятости в секторах, связанных с ИКТ. Например, каков уровень занятости, создаваемый для женщин, и возникает ли при этом мобильность с повышением их статуса? Если этого не происходит, возможно, требуются усилия по организации подготовки кадров и привлечению внимания работодателей к необходимости развития возможностей для профессионального роста женщин. Кроме того, нужны данные с разбивкой по признаку пола и в том числе данные по секторам и информация о занятости с разбивкой по рынкам и структуре владения предприятиями. Можно было бы также изучить вопрос о том, каким образом дифференцированные возможности доступа женщин и мужчин к привлечению новых ИКТ повлияли бы на конкурентоспособность той или иной страны, структуру и эффективность торговли и ПИИ и желаемый путь национального развития/роста, а также какие формы вмешательства частного или государственного сектора сыграли полезную роль в этом отношении.

E. Всесторонний учет гендерного фактора в развитии предпринимательства

63. Признавая, что перед женщинами-предпринимателями возникает больше препятствий, чем перед их коллегами-мужчинами, в частности при доступе к финансированию и информационным технологиям, которые крайне необходимы для развития и выживания их предприятий в глобальной экономике, эксперты обсудили положение женщин-предпринимателей.

64. В выступлении представителя секретариата о работе ЮНКТАД вначале было рассказано о проекте расширения предпринимательской деятельности женщин в НРС в рамках которого - на основе данных, собранных по 428 предприятиям женщин в девяти НРС и в тесном союзе с приблизительно 600 участниками, включая партнеров в системе Организации Объединенных Наций, таких, как МОТ, Международный торговый центр, ЮНИДО, Европейская экономическая комиссия и гражданское общество, - были разработаны и представлены на различных международных форумах программные рекомендации.

65. Что касается специфической ситуации в области предпринимательской деятельности женщин в НРС, то существуют потенциальные возможности для успеха и на международном рынке, однако этот потенциал в значительной степени остается незадействованным. В мире малых и средних предприятий, на которых занято порядка 60-70% общей численности рабочей силы всего мира, предприятия женщин остаются самыми изолированными и мельчайшими из мелких. Женщины-предприниматели, как правило, не имеют доступа к финансированию (кредиту и акционерному капиталу), необходимому для расширения дела. Например, на глобальном уровне женщины имеют доступ лишь к 3% банковских ссуд. Коммерческие банки предпочитают иметь в качестве клиентов государственные компании, крупные предприятия и близкие к ним структуры. В ряде стран все еще существуют юридические барьеры или коммерческая практика, основанные на традициях, которые лишают женщин возможности владеть и пользоваться экономическими ресурсами или такими экономическими инструментами, как контракты. Поскольку в большинстве случаев банки требуют обеспечения, которого у многих женщин нет, традиционные банки исключают женщин из числа своих клиентов даже несмотря на то, что опыт привлечения ими средств в области микрокредитования свидетельствует о великолепных показателях погашения полученных ссуд.

66. Исследования ЮНКТАД в области финансовых нововведений показывают, что существуют возможные решения, если только при этом правительства и финансовые секторы соответствующих стран проявляют стремление проводить их в жизнь. В ряде развитых стран реализация таких решений обеспечивалась в рамках различных программ, например программ целевых кредитных гарантий, целевых кредитных линий, целевых схем распределения акционерного капитала, введения налоговых стимулов для ссудодателей и инвесторов в интересах предоставления финансирования женщинам, осуществление программ по информированию сотрудников, занимающихся предоставлением кредитов, о потребностях женщин-предпринимателей и обязательного представления банками отчетности о структуре их кредитных портфелей с разбивкой по размеру предприятий и по признаку пола. Осуществление таких программ начато как в Соединенных Штатах и Европе, так и в развивающихся странах. Например, в Индии учрежден банк развития малых предприятий, а в Турции в "Халкбанке" открыты специальные "кредитные окна" для женщин-предпринимателей. В Таиланде женщины-предприниматели не обязаны предоставлять обеспечение и предусмотрены специальные налоговые меры в интересах МСП, а также ускоренная амортизация затрат на информационную технологию. Многие банки также заключили партнерские союзы с поставщиками услуг по развитию деловой деятельности, с тем чтобы помочь женщинам приобрести более высокую управленческую и финансовую квалификацию. Было высказано мнение о необходимости более широкого предоставления финансовых и деловых услуг новым создаваемым предприятиям.

67. Была подчеркнута необходимость установления связей между женщинами-предпринимателями в рамках профессиональных ассоциаций и международных форумов, с тем чтобы женщины-предприниматели могли получать информацию о передовой практике, а также оказывать давление на правительство своих стран, чтобы они добивались изменения положения. В этом отношения Организация Объединенных Наций может обеспечивать столь необходимое внимание к этим вопросам. В качестве примера эксперт от Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК) рассказал о создании в январе 2001 года консультативной службы по гендерным вопросам и экономике с ориентацией на страны с переходной экономикой. Тремя ключевыми направлениями службы являются гендерная и микроэкономическая политика, предпринимательская деятельность женщин и гендерные вопросы и ИКТ. Участники первого форума ЕЭК по проблемам женщин-предпринимателей сконцентрировали внимание на передовой практике в области развития собственных предприятий, включая вопросы роли и выгод сетевого подхода на всех уровнях, а также вопросы доступа к новым рынкам и коммуникационным технологиям. Создание сетей с охватом женщин-предпринимателей имеет решающе важное значение для приобретения информации и ноу-хау, налаживания контактов и информирования общественности и является одним из компонентов процесса создания профессиональных ассоциаций женщин в странах с переходной экономикой, который был запущен в начале 90-х годов в целях обеспечения профессиональной подготовки, облегчения доступа к рынкам и финансированию и содействия рациональному управлению.

F. Рекомендации

68. В ходе обсуждений эксперты высказали конкретные рекомендации в адрес правительств, международного сообщества и ЮНКТАД. Они изложены в итоговом документе Совещания (см. главу I выше).

Глава III

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

A. Созыв Совещания экспертов

69. Совещание экспертов по вопросу о всестороннем учете гендерного фактора в целях расширения возможностей было проведено во Дворце Наций в Женеве 14-16 ноября 2001 года.

B. Выборы должностных лиц

(Пункт 1 повестки дня)

70. На своем 1-м заседании Совещание экспертов избрало в составе своего бюро следующих должностных лиц:

Председатель:	г-жа Тоби Мелисса Коллас Монсод (Филиппины)
Заместитель Председателя-Докладчик:	г-жа Унни Рамбол (Норвегия)

C. Утверждение повестки дня и организация работы

(Пункт 2 повестки дня)

71. На этом же заседании Совещание экспертов утвердило предварительную повестку дня, распространенную в документе TD/B/COM.3/EM.14/1. Таким образом повестка дня Совещания была следующей:

1. Выборы должностных лиц.

2. Утверждение повестки дня и организация работы.

3. Всесторонний учет гендерного фактора в целях расширения возможностей.

4. Утверждение итогового документа Совещания.

D. Документация

72. Для рассмотрения основного пункта повестки дня Совещанию экспертов был представлен подготовленный секретариатом ЮНКТАД проблемный документ "Всесторонний учет гендерного фактора в целях расширения возможностей" (TD/B/COM.3/EM.14/2).

E. Утверждение итогового документа Совещания

(Пункт 4 повестки дня)

73. На своем заключительном заседании Совещание экспертов уполномочило Докладчика подготовить под руководством Председателя заключительный доклад Совещания.

Приложение

УЧАСТНИКИ*

1. В работе Совещания приняли участие эксперты следующих государств - членов ЮНКТАД.

Антигуа и Барбуда
Бангладеш
Беларусь
Бельгия
Бенин
Буркина-Фасо
Бутан
Гамбия
Гана
Гвинея-Биссау
Германия
Гондурас
Дания
Египет
Замбия
Зимбабве
Израиль
Индия
Индонезия
Испания
Италия
Казахстан
Камерун
Кения
Коморские Острова
Коста-Рика
Лесото
Маврикий
Мадагаскар
Малайзия
Мали
Марокко
Мексика
Непал
Норвегия
Пакистан
Панама
Перу
Российская Федерация
Сальвадор
Сирийская Арабская Республика
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки
Таиланд
Тунис
Турция
Филиппины
Финляндия
Франция
Чешская Республика
Чили
Швейцария
Швеция
Эквадор
Эфиопия

---

* Список участников см. в документе TD/B/COM.3/EM.14/INF.1.

2. На Совещании были представлены следующие межправительственные организации:

Африканский банк развития

Общий фонд для сырьевых товаров

3. На Совещании были представлены следующие специализированные учреждения и связанные организации:

Международная организация труда

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

Международный союз электросвязи

Всемирная организация интеллектуальной собственности

Всемирная торговая организация

4. На Совещании были представлены Европейская экономическая комиссия, Департамент по экономическим и социальным вопросам и Управление Верховного комиссара по правам человека.

5. На Совещании был представлен Международный торговый центр ЮНКТАД/ВТО.

6. На Совещании были представлены следующие неправительственные организации:

Общая категория

Центр обменов и сотрудничества для Латинской Америки

Международная конфедерация свободных профсоюзов

Специальная категория

Международный совет медицинских сестер

Международная федерация женщин с университетским образованием

7. В работе Совещания приняли участие следующие специально приглашенные эксперты:

Г-жа Ренате Д. Блём, Председатель Конференции неправительственных организаций, имеющих консультативные отношения со Дворцом Наций, Женева, Швейцария

Г-жа Паола Гиллани, Председатель Международного союза ФЛО (Маркировочная организациия "За добросовестную конкуренцию"), главный административный сотрудник фонда "Макс Хавелар", Базель, Швейцария

Г-жа Сьюзан Джоэкс, старший специалист по программе (экономические вопросы), Программа ИДРС по вопросам торговли, занятости и конкурентоспособности, Оттава, Канада

Г-жа Лейла Хайят, Председатель Ассоциации женщин - руководителей глобальных предприятий, Тунис, Тунис

Г-жа Свасти Миттер, профессор Суссекского университета, бывший сотрудник Института новых технологий Университета Организации Объединенных Наций, Фалмер, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Г-жа Мехтильд Петритш, заместитель директора отдела многостороннего развития, федеральное министерство иностранных дел, Вена, Австрия

Г-жа Кончита Понсини, Председатель, МФЖУО, Комитет НПО по положению женщин, Женева, Швейцария

Г-жа Наташа Примо Л., руководитель проекта, организация "Сеть женщин", южноафриканская сеть неправительственных организаций, Йоханнесбург, Южная Африка

Г-жа Анна Заммит, консультант, Женева, Швейцария

Г-жа Юдит Оултон, Международный союз медицинских сестер